



**EN: Armchair with solid ash structure that clasps the ergonomic polycarbonate seat, padded with polyurethane foam and upholstered in fabric, leather or simil leather**

IT: Poltrona con struttura in massello di frassino che cinge il sedile ergonomico realizzato in polycarbonato, imbottito in poliuretano espanso e rivestito in tessuto, pelle o eco-pelle.

DE: Armlehn-Stuhl mit solide Struktur aus Eschenholz, die den ergonomischen Sitz aus Polycarbonat umgibt. Dieser ist mit Polyurethanschaum gepolstert und mit Stoff, Leder oder Kunstleder bezogen

FR: Fauteuil avec structure en frêne massif qui entoure l'assise ergonomique en polycarbonate, rembourrée de mousse de polyuréthane et recouverte de tissu, de cuir ou d'éco-cuir.

ES: Sillón con armazón de madera de fresno macizo que rodea el asiento ergonómico de polycarbonato, acolchado con espuma de poliuretano y tapizado en tela, vera piel o polipiel.

### MATERIALS

Materiali  
Materialien  
Matériaux  
Materiales

#### • SEAT - SEDILE - SITZ - ASSISE - ASIENTO

**EN: Polycarbonate, upholstered with polyurethane foam, upholstered in fabric**

IT: Polycarbonato, imbottito con poliuretano espanso, rivestito in tessuto

DE: Polycarbonat, gepolstert mit Polyurethanschaum, gepolstert mit Stoff

FR: Polycarbonate, rembourré de mousse de polyuréthane, tapissé de tissu

ES: Polícarbonato, acolchado con espuma de poliuretano, tapizado en tela

#### FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. C110÷C122 - H20÷H35 - H100÷H108 - H110÷H117 - G (Excluding G100÷G102, G180÷G185) - P

**EN: For more information see finishing legend on the website**

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

#### • FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

**EN: Solid ash**

IT: Massello di frassino

DE: Eschen-Massivholz

FR: Frêne massif

ES: Fresno macizo

#### WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

**EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch**

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio

DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest

FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures

ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



**EN: Lacquered visible grains**

IT: Laccato poro aperto

DE: Laqué pore ouvert

FR: Offenporig lackiert

ES: Lacado poro abierto



• FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

EN: Feet with interchangeable insert in felt, suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) on request feet with interchangeable insert in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro, adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), a richiesta piedino con inserto intercambiabile in materiale plastico, adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)

DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz, für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), nach Bedarf Gleiter mit Einsatz aus Kunststoff auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)

FR: Patins avec insert interchangeable en feutre, pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), sur demande patin avec interchangeable en matériau plastique valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)

ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro, aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), bajo pedido tacos con insertos intercambiables de plástico, aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

**REGULATIONS AND CERTIFICATES**

Normative e Certificazioni  
Bestimmungen und Zertifikat  
Normatives et certifications  
Normativas y certificados

• RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2  
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2  
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

• PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

EN: FSC® certified product  
IT: Prodotto certificato FSC®  
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®  
FR: Produit certifié FSC®  
ES: Producto certificado FSC®



• ENVIRONMENTAL IMPACT - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	WEIGHT (Kg) Peso (Kg)	% TOTAL ITEM % totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% RECYCLED AT ORIGIN % riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE % riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,0162	0,31	YES	33,2	100
Polycarbonate Policarbonato	2,5	47,16	YES	0	100
Polyethylene Polietilene	0,0036	0,07	YES	0	100
Polyurethane Poliuretano	0,49	9,24	NO	0	0
Solid wood Massello	2,27	42,83	YES	0	100
Fabric Tessuto	0,02	0,36	NO	0	0
Felt Feltro	0,0016	0,03	NO	0	0
<b>TOTAL TOTALE</b>	<b>5,3 Kg</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>0,1 %</b>	<b>90,4 %</b>

• COMPANY CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

ISO 14001  
Environmental management System  
Sistema di gestione ambientale

ISO 9001  
Quality management systems  
Sistema di gestione della qualità

